

OPERATING INSTRUCTIONS
AND PARTS LIST FOR

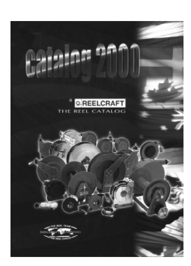
SERIES D80000 OLS

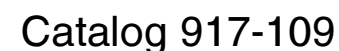
HOSE REELS



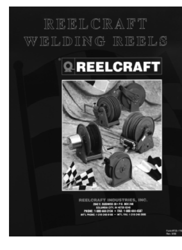
SERVING THE REEL CUSTOMER

Reelcraft manufactures a complete line of hose, cord and cable reels for a wide range of applications. Catalogs below are free on request.

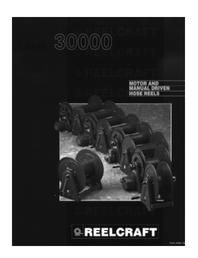




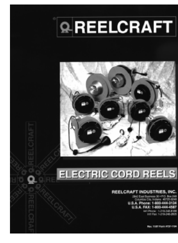
Catalog 917-109



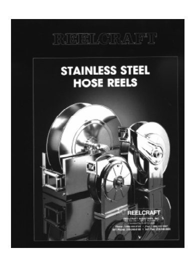
Catalog 735-1194



Catalog 590-192



Catalog 737-1194



Catalog 526-1290



Nordic Systems

Reelcraft International, Inc.
Kernreactorstraat 17 • 3903-L Veenendaal • The Netherlands
Phone: (31) 318-552053 • Fax: (31) 318-552131 • e-mail: reelcraft@capitolonline.nl

Reelcraft International, Inc / Asia/Pacific
7550 A Bonifacio Ave. • Cargohaus Building • Clark Special Economic Zone
Clark Field, Pampanga, Philippines
Phone: 63-45-99-3721 • Fax: 64-5-599-3722 • e-mail: reelcraft@saipan.com

Nordic Systems Inc.
1044 Rangeview Road • Mississauga, (Toronto), Ontario, Canada L5E 1H3
Phone: (905) 278-3331 • 1-(800) 268-1756 • Fax: (905) 278-5197
e-mail: info@nordicsystems.com • Internet: www.nordicsystems.com

Form No: 1097-301
Rev: 6/02



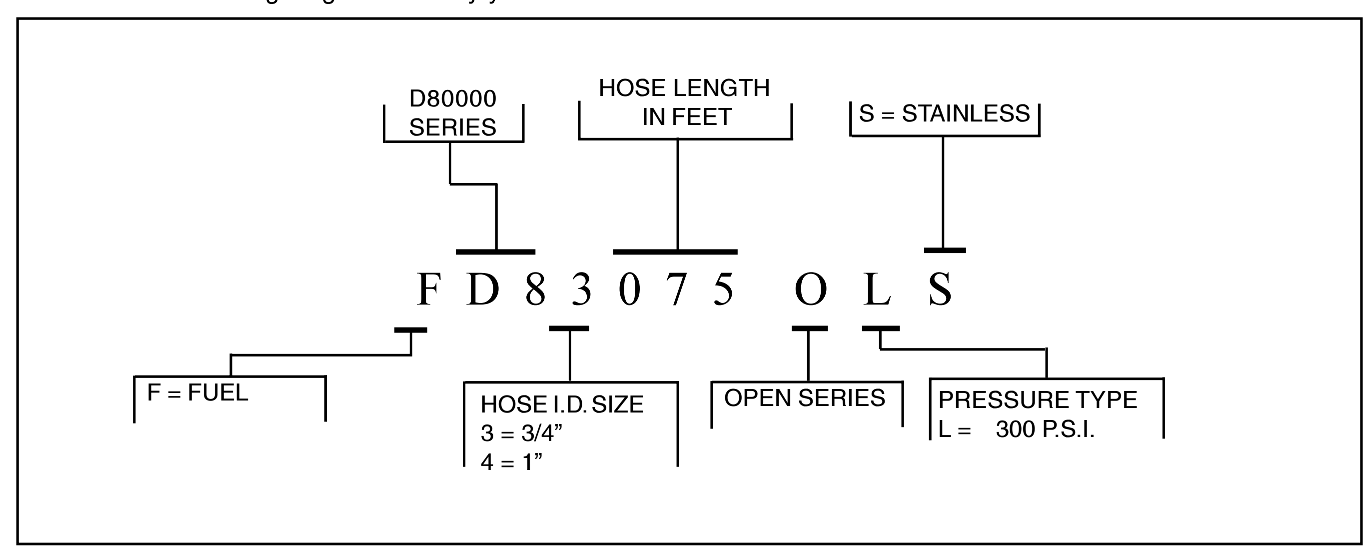
SERIES D80000 OLS
HOSE REELS

IMPORTANT

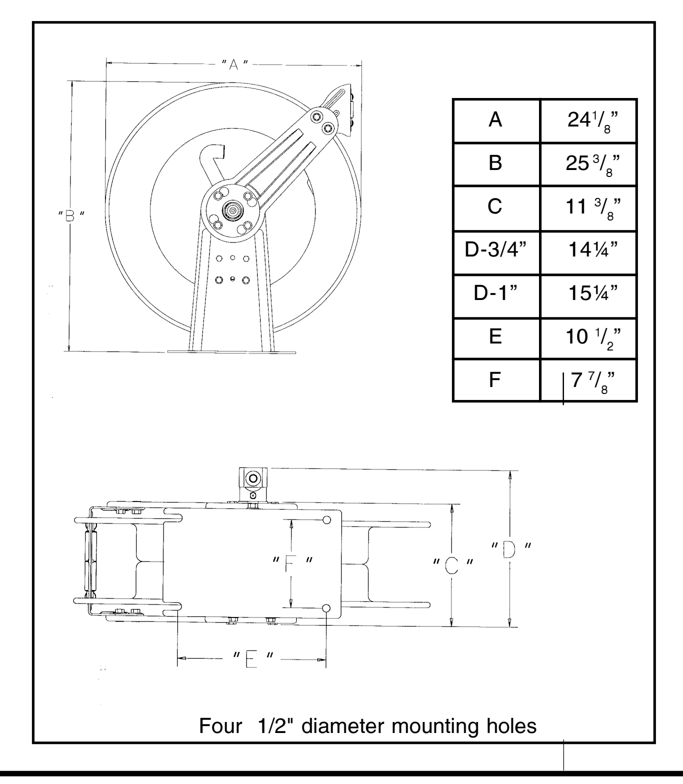
READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING, OPERATING, OR SERVICING THIS EQUIPMENT

MODEL NUMBER SIGNIFICANCE

A coded model number found on the reel nameplate indicates parameters and characteristics of that particular hose reel. Use the following diagram to verify your reel.



DIMENSIONAL DATA



A	24 1/8”
B	25 3/8”
C	11 3/8”
D-3/4”	14¼”
D-1”	15¼”
E	10 1/2”
F	7 7/8”

Four 1/2" diameter mounting holes

PERSONAL SAFETY

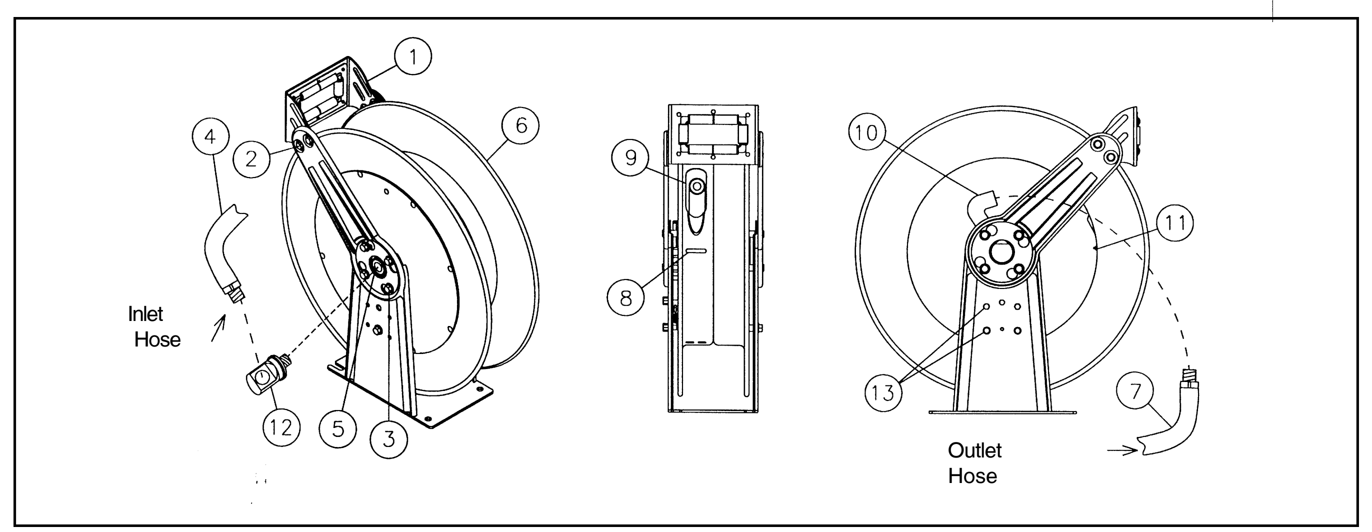
Personal injury and/or equipment damage may result if proper safety precautions are not observed.

- Ensure that reel is properly installed before connecting input and output hoses.
- Bleed fluid/gas pressure from system before servicing reel.
- Before connecting reel to supply line, ensure that pressure does not exceed maximum working pressure rating of reel.
- Remember, even low pressure is very dangerous and can cause personal injury or death.
- Be aware of machinery and personnel in work area.
- If a leak occurs in the hose or reel, remove system pressure immediately.
- A high tension spring assembly is contained within the reel. Exercise extreme caution.
- Pull hose from reel by grasping the hose itself, not the control valve.
- If reel ceases to unwind or rewind, remove system pressure immediately. Do not pull or jerk on hose!
- Treat and respect the hose reel as any other piece of machinery, observing all common safety practices.

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



SERIES D80000 OLS
HOSE REELS



INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: Ensure that reel, hose, and equipment are properly grounded. Use an ohmmeter to check ground continuity.

MOUNTING

CAUTION: *Unless reel was specified differently when ordering,* ***maximum installation height is 16 feet.*** *Do not exceed this distance.*

Maximum Operating Temperature:

Low pressure (300 p.s.i.) = 150°F (66°C)

Medium pressure (2000 p.s.i.) = 210°F (99°C)

1. Unpack and inspect reel for damage. Turn spool by hand to check for smooth operation. Check for completeness.
2. Configure reel for top, side or bottom hose dispensing by removing bolts (2) from one side of the guide roller bracket and loosening the four guide arm bolts (3) on each side of the hose reel. Rotate and remove each guide arm then reinstall in the desired configuration.
3. Position reel on floor, wall, or ceiling. Secure into place using four (customer supplied) bolts.

INSTALLING THE INPUT HOSE/S

WARNING: *Ensure that supply line pressure does not exceed maximum working pressure rating of reel. Apply pipe thread sealant to all threads on standard reels.*
DO NOT OVERTIGHTEN CONNECTION.
Recommended torque not to exceed 70 ft. lb.

CAUTION: *Use flexible hose connection at input.*
Do not use rigid plumbing. The use of rigid plumbing may void warranty.

1. Apply thread sealant as directed and connect swivel (12) to main shaft input (5).
2. For standard shaft and swivel reels, connect customer supplied inlet hose (4) to swivel input as indicated in illustration.

INSTALLING THE OUTPUT HOSE

WARNING: *Use extreme caution; reel under tension.*
Avoid releasing latch mechanism.

CAUTION: *Apply pipe thread sealant to all threads on standard reels.*
DO NOT OVERTIGHTEN CONNECTION.
Recommended torque not to exceed 70 ft. lb.

1. Manually turn sheave (6) until spring is tight, back off 3 turns, then latch.
2. Route output hose (7) through roller bracket (1), U-bolts (8), then through cutout (9) in spool as indicated in illustration.
3. Connect output hose (7) to gooseneck (10) as indicated in illustration.
4. Verify U-bolt position conforms with guide arm position using label inside spool. Then tighten nuts (11) on U-bolt (8).
5. Charge hose. Momentarily open control valve to purge hose of gases. When fluid appears at control valve, close valve. **With hose fully charged, release latch and wind output hose onto reel.**
6. Install hose bumper assembly.

ADJUSTMENTS

WARNING: *Use extreme caution; reel under tension.*
Avoid releasing latch mechanism.

If necessary, adjust spring tension on reel by manually adding or removing wraps of hose from spool, one wrap at a time, until desired tension is obtained. Manually add wraps to increase tension. Remove wraps to decrease tension.

CAUTION: *When adding wraps of hose, add just enough wraps to achieve the desired tension without exceeding the winding mechanism's spring capacity. Properly tensioned reels allow all hose to be freely removed from the spool until the point of U-bolt contact.*
Damage to the winding mechanism will result if spring is over-tensioned.

SERVICE INSTRUCTIONS

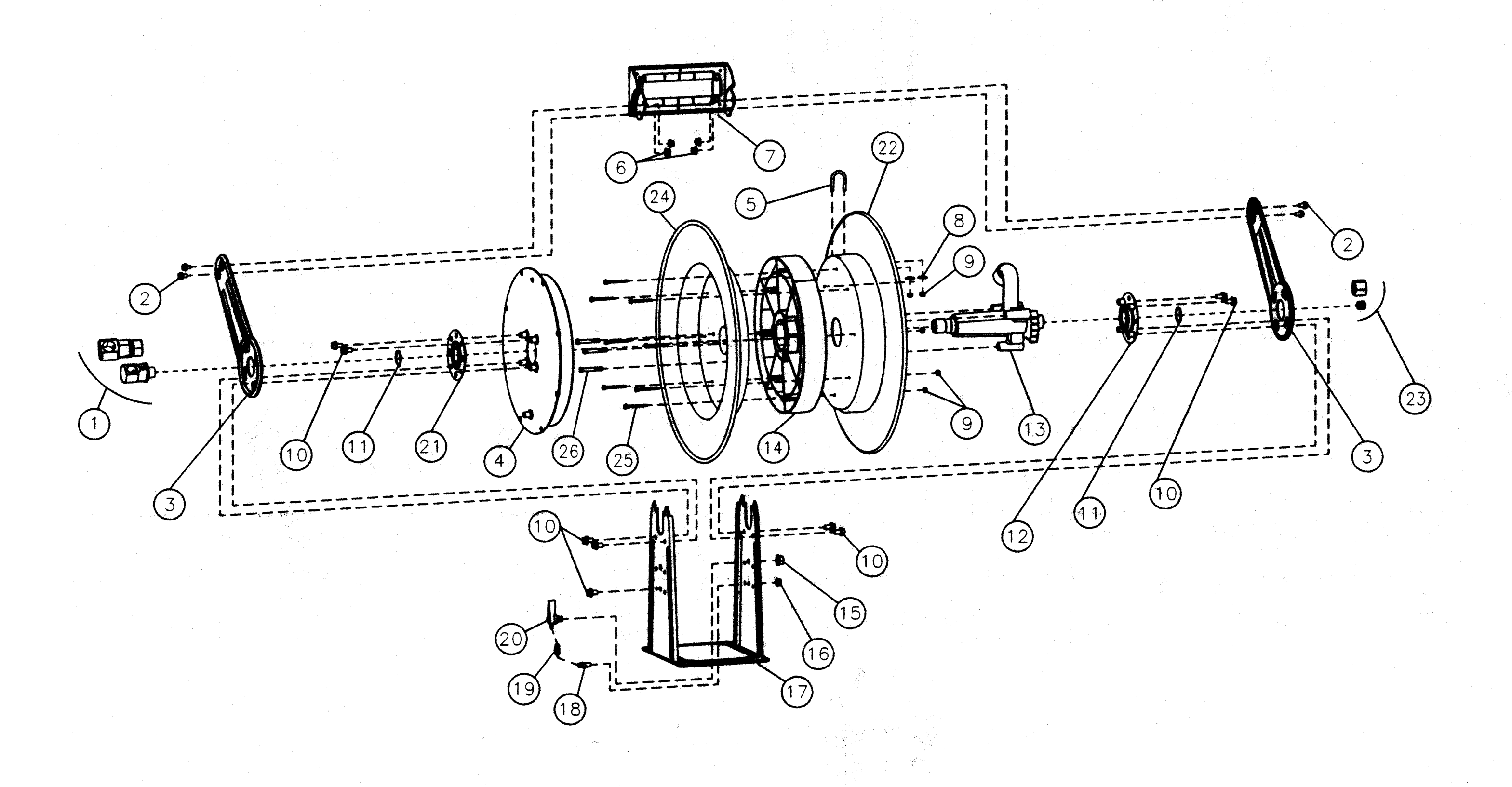
User servicing of the reel is limited to replacing input/output hoses only. Refer all other repairs to an authorized service person or directly to Reelcraft. Failure to do so may result in personal injury and/or equipment damage and may void the warranty.

WARNING: *Rewind hose on reel, then bleed pressure from system before performing the following procedures.*

CAUTION: *Remove all spring tension before disassembling the hose reel. Do not attempt to open the riveted spring case assembly.*

1. Replace hoses in accordance with procedures given in "Installation Instructions" section of this manual.
2. All mating moving parts have been factory lubricated as required.

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



PARTS COMMON TO ALL STANDARD REELS

*** INCLUDED IN HARDWARE KIT PART NUMBER 600737**

ITEM NO.	PART NO.	NO. REQ.	DESCRIPTION	ITEM NO.	PART NO.	NO. REQ.	DESCRIPTION
2	*	4	5/16-18 x 1/2" Flange Screw	16	*	1	3/8-16 Hex Nut
3	261455	2	Guide Arm	17	600730	1	Base & Upright Ass'y
6	*	4	5/16-18 Locknut	18	261472	1	Latch Spring Stud
7	600731	1	Roller Bracket Ass'y	19	260599	1	Latch Spring
8	*	2	.312 I.D. x .734 O.D. Washer	20	600732	1	Latch Pawl Ass'y
9	*	10	1/4-20 Locknut	21	600725	1	Bearing & Flange Ass'y
10	*	9	3/8-16 x 5/8" Screw	22	261453	1	Sheave, Hose Opening
11	*	2	1 3/8" Snap ring	24	261454	1	Sheave, Springcase
12	600724	1	Flange w/Bearing & Nut-Sert Ass'y	25	S45-411	8	Screw, 1/4-20 x 2½"
14	261393	1	Spool Spacer	26	S45-511	3	Screw, 5/16-18 x 2½"
15	*	1	1/2-20 x 5/8" Hex Nut				

ITEM NO.	DESCRIPTION	NO. REQ.	D83000 OLS	D84000 OLS
1	Swivel Ass'y	1	600091-1	600599-1
4	Spring & Case Ass'y	1	600726-3	600645-3
5	U-Bolt	1	*	*
13	Ratchet, Flow Casting	1	261388-1	261401-1
23	Pipe Plug/Cap	1	*	261473

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



MANUAL DE INSTRUCCIONES DE OPERACION Y LISTA DE PARTES

SERIES D80000 OLS

CARRETELES DE MANGUERAS

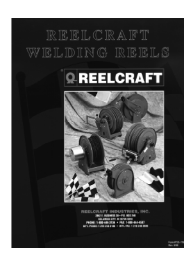
AL SERVICIO DEL CLIENTE



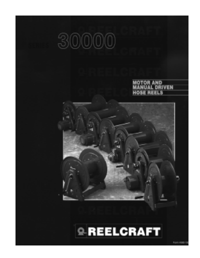
Reelcraft fabrica una línea completa de careteles de manguera, cuerda y cable para una gran variedad de aplicaciones. Los siguientes catálogos son proporcionados sin costo alguno a los clientes que los solicitan.



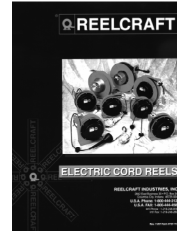

Catálogo 917-109



Catálogo 735-1194



Catálogo 590-192



Catálogo 737-1194



Catálogo 526-1290



Nordic Systems

Reelcraft International, Inc.
Kernreactorstraat 17 • 3903-L Veenendaal • The Netherlands
Phone: (31) 318-552053 • Fax: (31) 318-552131 • e-mail: reelcraft@capitolonline.nl

Reelcraft International, Inc / Asia/Pacific
7550 A Bonifacio Ave. • Cargohaus Building • Clark Special Economic Zone
Clark Field, Pampanga, Philippines
Phone: 63-45-99-3721 • Fax: 64-5-599-3722 • e-mail: reelcraft@saipan.com

Nordic Systems Inc.
1044 Rangeview Road • Mississauga, (Toronto), Ontario, Canada L5E 1H3
Phone: (905) 278-3331 • 1-(800) 268-1756 • Fax: (905) 278-5197
e-mail: info@nordicsystems.com • Internet: www.nordicsystems.com

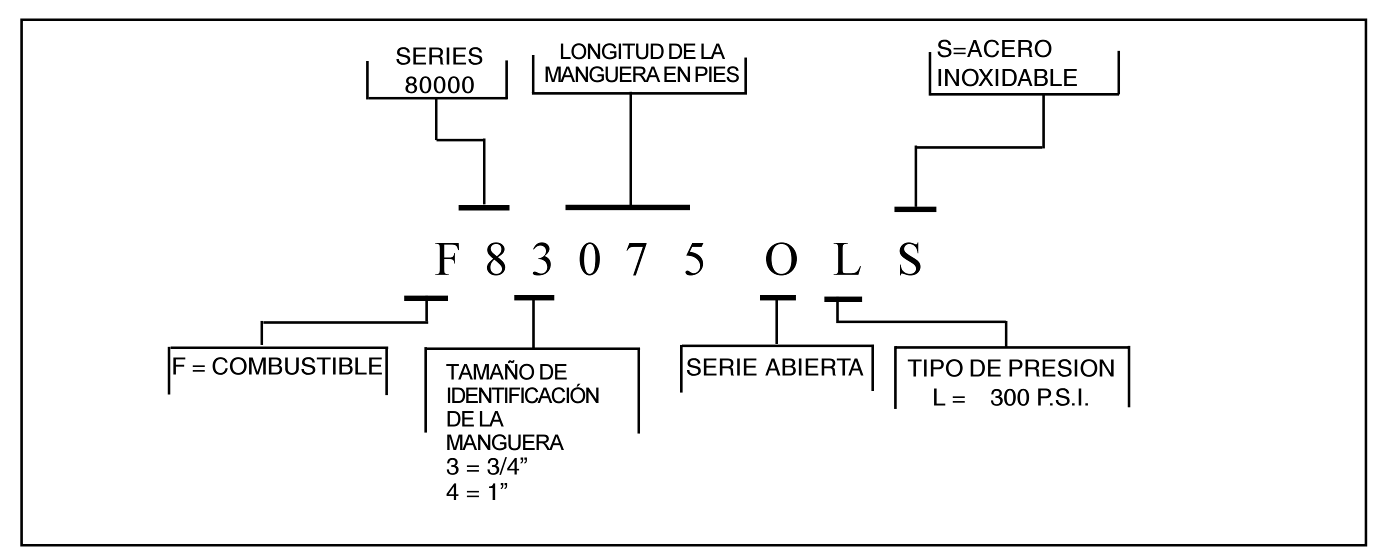
Form No:1097-301

IMPORTANTE

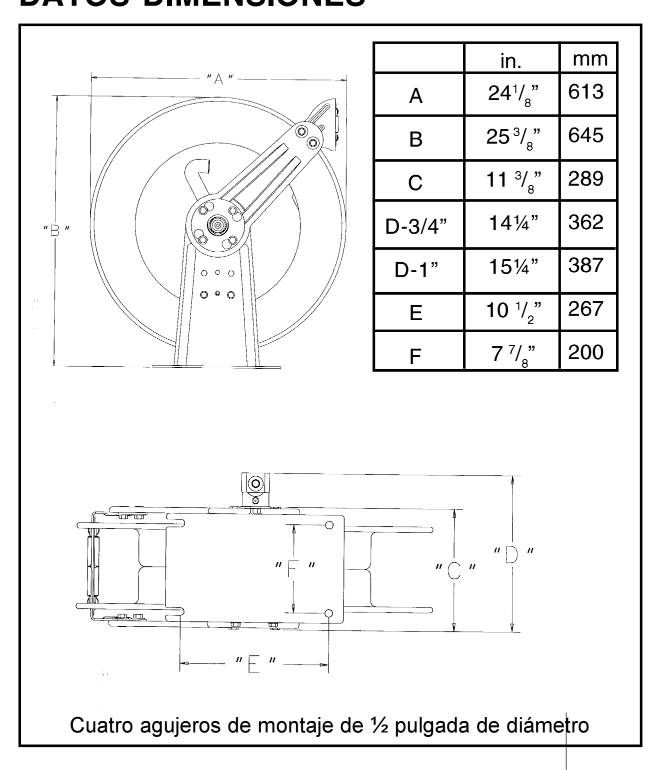
LEA DETENIDAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR, OPERAR O SUMINISTRAR SERVICIO A ESTE EQUIPO.

CODIFICACIÓN DEL NÚMERO DE MODELO

El número de modelo codificado que aparece en la placa del carretel indica parámetros y características de ese mismo carretel de manguera. Use el siguiente diagrama para verificar la información sobre su carretel.



DATOS DIMENSIONES



	in.	mm
A	24 1/8”	613
B	25 3/8”	645
C	11 3/8”	289
D-3/4”	14¼”	362
D-1”	15¼”	387
E	10 1/2”	267
F	7 7/8”	200

Cuatro agujeros de montaje de ½ pulgada de diámetro

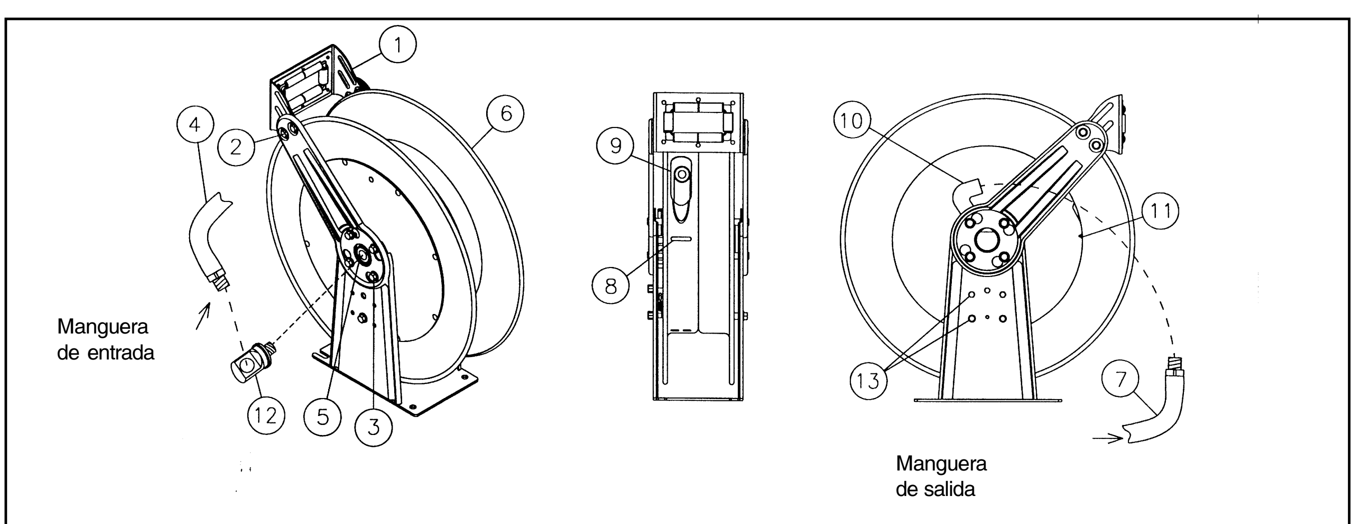
SEGURIDAD PERSONAL

Podrían ocurrir lesiones personales y/o daños en el equipo si no se siguen las instrucciones de seguridad adecuadas.

- Asegúrese de que el carretel esté instalado apropiadamente antes de conectar las mangueras de entrada y de salida
- Purgue la presión de fluidos/gases del sistema antes de suministrar servicio al carretel.
- Antes de conectar el carretel a la línea de suministro, asegúrese de que la presión no exceda la clasificación máxima de la presión operativa del carretel.
- Recuerde que aún la presión baja es muy peligrosa y podría causar lesiones personales o la muerte.
- Esté atento y fíjese si hay maquinaria o personas en el área de trabajo.
- Si existe una fuga en la manguera o en el carretel, elimine inmediatamente la presión del sistema.
- Hay un ensamblaje de resorte de tensión alta en el interior del carretel. Sea extremadamente precavido.
- Jale la manguera del carretel sujetando la manguera, y no la válvula de control.
- Si el carretel deja de desenrollarse o enrollarse, elimine inmediatamente la presión del sistema. ¡No jale ni sacuda la manguera! Consiga ayuda calificada.
- Trate y utilice el carretel de manguera como lo haría con cualquier otra máquina, siguiendo todas las pautas de seguridad generales.

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com





INSTRUCCIONES DE INSTALLACION

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el carretel, la manguera y el equipo estén conectados a tierra apropiadamente. Use un ohmiómetro para revisar la continuidad de la conexión a tierra.

MONTAJE

PRECAUCIÓN: A menos de que el carretel haya sido suministrado con características diferentes al ordenarlo, la altura máxima de instalación es de 16 pies. No exceda esta altura.

Temperatura Máxima de Operación:

Presión Baja (300 p.s.i.) = 150°F, (21,10 kg/cm2 / 300 p.s.i.) = 65,5° C (150° F)
Presión Intermedia (2000 p.s.i.) = 210°F, (140,65 kg/cm2 / 2000 p.s.i.) = 98,9° C (210° F)

1. Desempaque e inspeccione el carretel para ver si se ha dañado. Hágalo carrete girar a mano para cerciorarse de que gira suavemente. Asegúrese de que todas las piezas estén incluidas.
2. Configure el carretel para poder jalar la manguera desde arriba, abajo o lateralmente quitando los pernos (2) a un lado de la abrazadera guía de rodillo y aflojando los cuatro pernos de brazo guía (3) a cada lado del carretel de manguera. Gire y quite cada brazo guía e instálelo nuevamente en la configuración deseada.
3. Coloque el carretel en el piso, pared o cielo raso. Fíjelo en su lugar usando cuatro pernos (proporcionados por el cliente).

INSTALACIÓN DE LA(S) MANGUERA(S) DE ENTRADA

ADVERTENCIA: Asegúrese de que la presión de la línea de suministro no exceda la clasificación máxima de presión operativa indicada en el carretel. Aplique sellador para roscas de tubería en todas las roscas de los carreteles estándar.

NO APRIETE EXCESIVAMENTE LA CONEXIÓN.
La torsión recomendada no debe exceder 70 pies libra.

PRECAUCIÓN: ***Use una conexión de manguera flexible en el punto de entrada. No use tubería rígida. El uso de fontaneria rigida puede anular la garantia.***

1. Aplique el sellador para roscas tal como se indica y conecte el eslabón giratorio (12) a la entrada del eje principal (5).
2. Para los carreteles de eje y eslabón giratorio estándar, conecte una manguera de entrada proporcionada por el cliente (4) al punto de entrada del eslabón giratorio, tal como se indica en la ilustración.

INSTALACIÓN DE LA(S) MANGUERA(S) DE SALIDA

ADVERTENCIA: Sea extremadamente precavido; el carretel se encuentra bajo tensión. Evite desenganchar el mecanismo de aldaba.

PRECAUCIÓN: ***Aplique sellador para roscas de tubería en todas las roscas de los carreteles estándar.***
NO APRIETE EXCESIVAMENTE LA CONEXIÓN.
La torsión recomendada no debe exceder 70 pies libra.

1. Gire manualmente la polea acanalada (6) hasta que el resorte esté apretado, gírela hacia atrás tres veces, y después fíjela.
2. Oriente la manguera de salida (7) a través de la abrazadera de rodillo (1) y los pernos en U (8), y después a través del orificio en el molinete, tal como se indica en la ilustración.
3. Conecte la manguera de salida (7) al cuello de cisne (10), tal como se indica en la ilustración.
4. Verifique que la posición de los pernos en U armonizan con el posicionamiento del brazo guía, usando la etiqueta en el interior del molinete.
5. Cargue la manguera. Abra momentáneamente la válvula de control para purgar los gases en la manguera. Cierre la válvula cuando el fluido aparezca en la válvula de control. **(Con la manguera completamente cargada, suelte la aldaba y enrolle la manguera de salida alrededor del carretel).**
6. Instale el ensamblaje de paragolpes.

AJUSTES

ADVERTENCIA: *Sea extremadamente precavido: el carretel se encuentra bajo tensión. Evite desenganchar el mecanismo de aldaba.*

Si es necesario, ajuste la tensión del resorte en el carretel agregando o quitando manualmente envolturas de manguera del molinete una a la vez, hasta obtener la tensión deseada. Agregue manualmente dichas envolturas para aumentar la tensión, y quítelas para disminuirla.

PRECAUCIÓN: *Al agregar envolturas de manguera, agregue únicamente el número suficiente para obtener la tensión deseada sin exceder la capacidad del resorte del mecanismo de devanado. Los carreteles con una tensión adecuada permiten sacar toda la manguera del molinete hasta llegar al punto de contacto con el perno en U. La tensión excesiva del resorte dañará el mecanismo de devanado.*

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

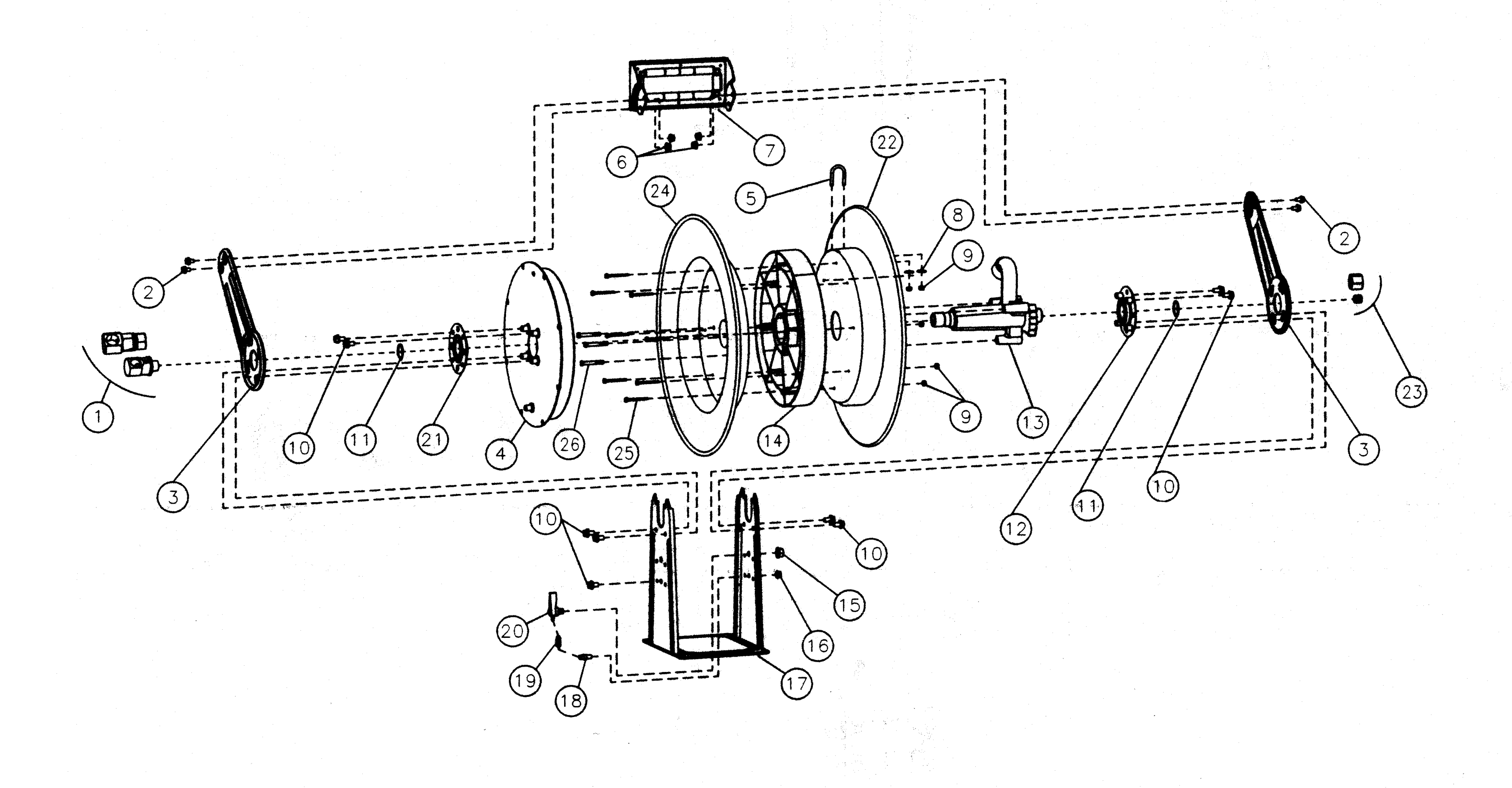
El suministro de servicio por parte del usuario se limita únicamente a reemplazar mangueras de entrada/salida. Remita cualquier otra reparación a un técnico de servicio autorizado o directamente a Reelcraft. El no hacerlo podría resultar en lesiones personales y/o daños del equipo que podrían anular la garantía.

ADVERTENCIA: *Enrolle la manguera en el carretel, y después purgue la presión del sistema antes de efectuar los siguientes procedimientos.*

PRECAUCIÓN: *Elimine toda la tensión del resorte antes de desensamblar el carretel de manguera. No trate de abrir el ensamblaje remachado de la caja de resorte.*

1. Reemplace la manguera de acuerdo con los procedimientos de la sección "Instrucciones de Instalación" de este manual.
2. Todas las partes móviles correspondientes han sido lubricadas adecuadamente en la fábrica.

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



PARTE COMUNES A TODOS LOS CARRETELES ESTÁNDAR

*** SE INCLUYE EN EL KIT DE COMPONENTES NÚMERO 600737**

ARTICULO	PARTE NO.	NO. REQ.	DESCRIPCION	ARTICULO	PARTE NO.	NO. REQ.	DESCRIPCION
2	*	4	Tornillo 5/16-18 x 1/2”	16	*	1	Tuerca hexagonal de 3/8-16
3	261455	2	Brazo Guia	17	600730	1	Ens. de base y vertical
6	*	4	Tuerca de Sujeciôn 5/16-18	18	261472	1	Tachuela de Muelle de Enganche
7	600731	1	Ensambleje de Abrazadera de Rodillo	19	260599	1	Resorte de aldaba
8	*	2	Arandela .312 I.D. x .734 O.D.	20	600732	1	Sequero del trinquete ensamblado
9	*	10	1/4-20 Tuerca de Sujeciôn	21	600725	1	Ens. de cojinete y brida
10	*	9	3/8-16 x 5/8” Tornillo	22	261453	1	Polea, Apertura de Manguera
11	*	2	1 3/8” Aro de Resorte	24	261454	1	Polea, Caja de Muelle
12	600724	1	Brida con Cojinete y Ensamblaje Nut-Sert	25	S45-411	8	Tornillo, 1/4-20 x 2½”
14	261393	1	Carrete, Espaciador	26	S45-511	3	Tornillo, 5/16-18 x 2½”
15	*	1	1/2-20 x 5/8” Tuerca Hexagonal				

AR-TICULO	DESCRIPCION	NO. REQ.	D83000 OLS	D83075 OLP
1	Ens. de Eslabôn Giratorio	1	600091-1	600090-1
4	Ens. de Resorte y Caia	1	600726-3	600726-3
5	Perno en U	1	*	*
13	Trinquete, Pieza Fundida	1	261388-1	261401-1
23	Tapôn de tuberia	1	*	261473

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



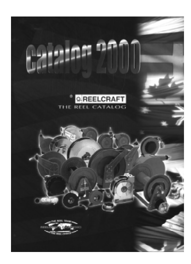
NOTICE D'EXPLOITATION ET LISTE DE PIECES

SÉRIE D80000

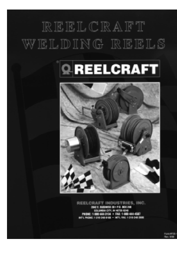


AU SERVICE DU CLIENT

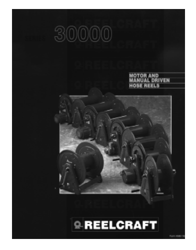
Reelcraft fabrique une ligne complète d'enrouleurs pour tuyaux, cordons et câbles destinés à un large domaine d'applications. Les catalogues ci-dessous sont gratuits sur demande.



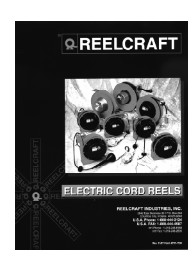
Catalog 917-109



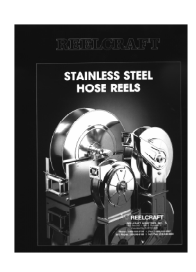
Catalog 735-1194



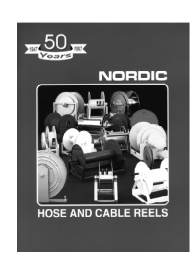
Catalog 590-192



Catalog 737-1194



Catalog 526-1290



Nordic Systems

Reelcraft International, Inc.
Kernreactorstraat 17 • 3903-L Veenendaal • The Netherlands
Phone: (31) 318-552053 • Fax: (31) 318-552131 • e-mail: reelcraft@capitolonline.nl

Reelcraft International, Inc / Asia/Pacific
7550 A Bonifacio Ave. • Cargohaus Building • Clark Special Economic Zone
Clark Field, Pampanga, Philippines
Phone: 63-45-99-3721 • Fax: 64-5-599-3722 • e-mail: reelcraft@saipan.com

Nordic Systems Inc.
1044 Rangeview Road • Mississauga, (Toronto), Ontario, Canada L5E 1H3
Phone: (905) 278-3331 • 1-(800) 268-1756 • Fax: (905) 278-5197
e-mail: info@nordicsystems.com • Internet: www.nordicsystems.com

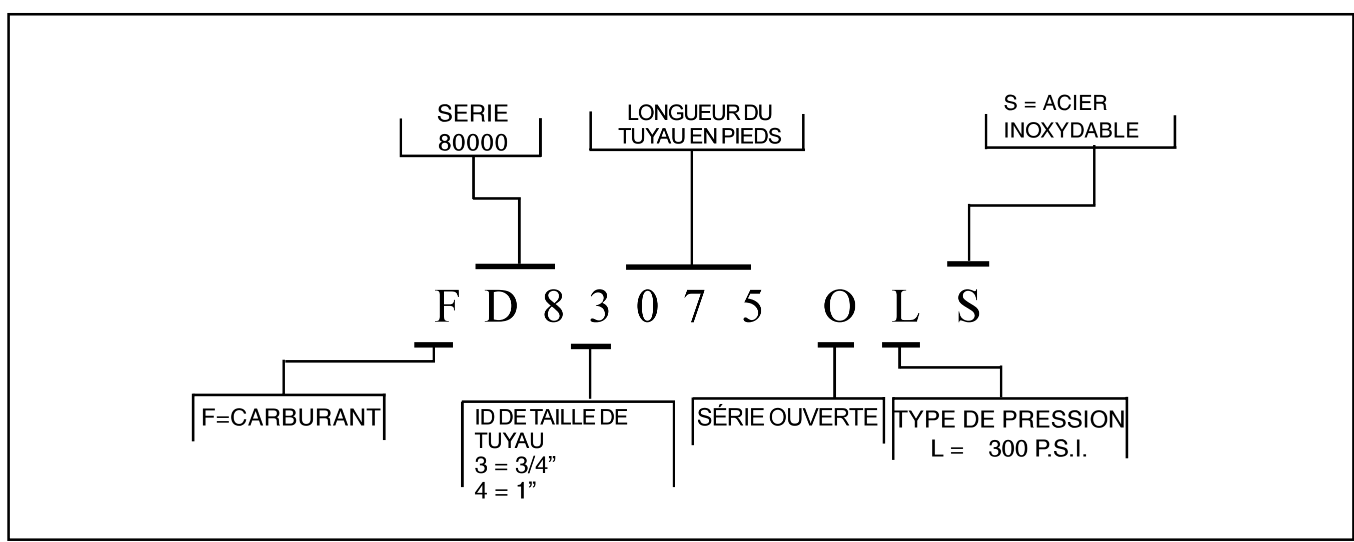
Form No:1097-301

IMPORTANT

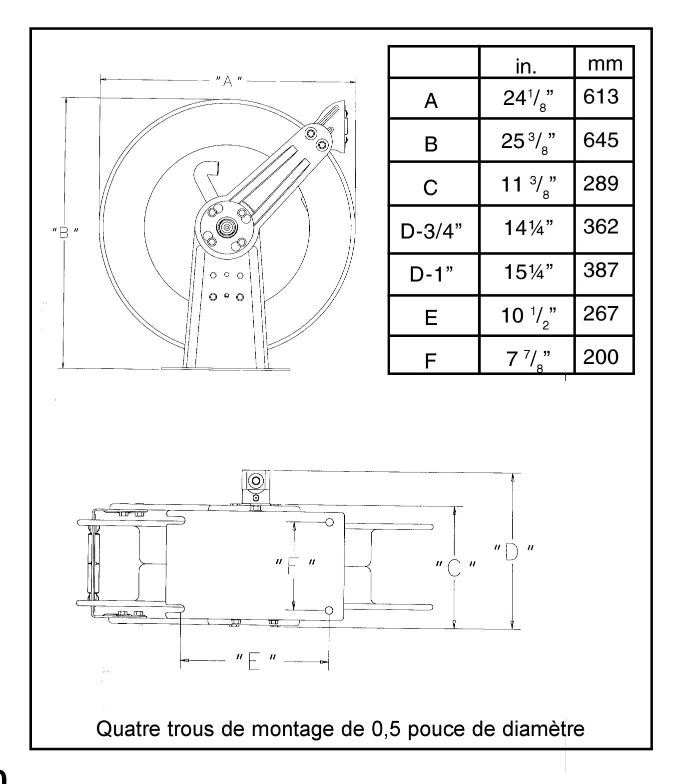
LISEZ SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE D'EMPLOI AVANT D'INSTALLER, D'UTILISER OU D'EFFECTUER L'ENTRETIEN DE CET ÉQUIPEMENT

SIGNIFICATION DU NUMÉRO DE MODÈLE

Le numéro de modèle codé qui se trouve sur la plaque d'identification de l'enrouleur indique les paramètres et caractéristiques spécifiques à cet enrouleur de tuyau. Utilisez le diagramme suivant afin de vérifier le modèle de votre enrouleur.



SÉCURITÉ



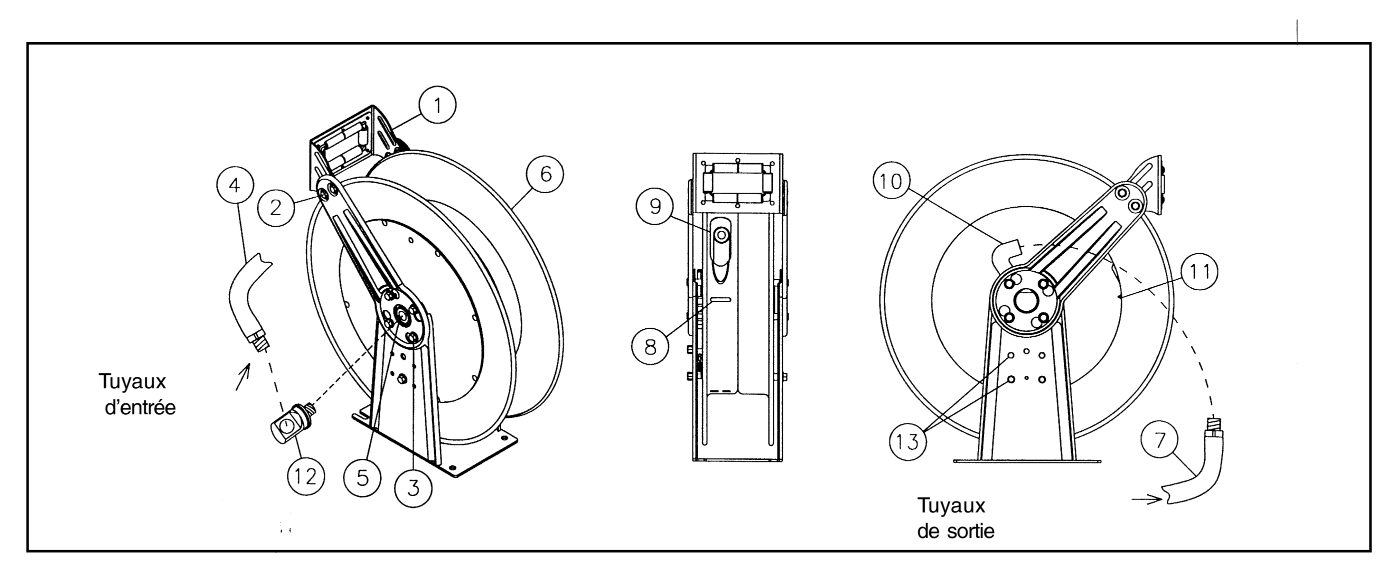
	in.	mm
A	24 1/8"	613
B	25 3/8"	645
C	11 3/8"	289
D-3/4"	14¼"	362
D-1"	15¼"	387
E	10 1/2"	267
F	7 7/8"	200

Quatre trous de montage de 0,5 pouce de diamètre

Podrían ocurrir lesiones personales y/o daños en el equipo si no se siguen las instrucciones de seguridad adecuadas.

- Assurez-vous que l'enrouleur est correctement installé avant de raccorder les tuyaux d'entrée et de sortie.
- Evacuez tout liquide/gaz sous pression du système avant d'entreprendre l'entretien de l'enrouleur.
- Avant de raccorder l'enrouleur à la ligne d'alimentation, assurez-vous que la pression n'excède pas la pression de fonctionnement nominale maximum de l'enrouleur.
- Souvenez-vous, même les pressions basses sont dangereuses et peuvent provoquer des blessures ou la mort.
- Ayez conscience des machines et des personnes se trouvant dans la zone de travail.
- Si une fuite apparaît dans le tuyau ou l'enrouleur, décompressez le système immédiatement.
- L'enrouleur comporte un assemblage à ressort de haute tension. Observez la plus grande prudence.
- Sortez le tuyau de l'enrouleur en tirant sur le tuyau lui-même, pas sur l'embout.
- Si l'enrouleur arrête d'enrouler ou de dérouler, décompressez le système immédiatement. Ne pas tirer ou secouer le tuyau ! S'assurer des services d'une personne qualifiée.
- Comme avec toute autre machine, traitez l'enrouleur de tuyau avec respect, en observant les consignes de sécurité habituelles.

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



CONSIGNES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'enrouleur, le tuyau et l'équipement sont correctement mis à la terre. Utilisez un ohmmètre pour vous assurer de la continuité du circuit de mise à la terre.

MONTAGE

ATTENTION : A moins de spécifications différentes lors de la commande, la hauteur d'installation maximum de l'enrouleur est de 4,90 m (16 pieds). Ne dépassez pas cette hauteur.

Température de fonctionnement maximum :

Basse pression (21,10 kg/cm2 / 300 p.s.i.) = 65,5° C (150° F)
Pression moyenne (140,65 kg/cm2 / 2000 p.s.i.) = 98,9° C (210° F)

1. Déballez l'enrouleur et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Faites-le tourner bobine à la main pour vous assurer de son bon fonctionnement. Assurez-vous qu'il est complet.
2. Configurez l'enrouleur pour une distribution supérieure, latérale ou inférieure du tuyau en retirant les vis (2) d'un côté du support du guide à molette et en desserrant les quatre vis du bras de guidage (3) de chaque côté de l'enrouleur de tuyau. Pivotez et enlevez chaque bras de guidage, puis remettez-les en place dans la position voulue.
3. Placez l'enrouleur sur le sol, le mur ou le plafond. Fixez en place à l'aide de quatre vis (non fournies).

INSTALLATION DU(DES) TUYAU(X) D'ENTRÉE

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la pression de la ligne d'alimentation n'excède pas la pression de fonctionnement nominale maximum de l'enrouleur. Appliquez un produit d'étanchéité sur le filetage de tous les tuyaux des enrouleurs standard.
NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT LES RACCORDS
Le moment de torsion recommandé ne doit pas dépasser 98 Nm (70 ft.lb).

ATTENTION : Utilisez des raccords de tuyau flexibles à l'entrée. N'utilisez pas de tuyauterie rigide.

1. Appliquez le produit d'étanchéité comme indiqué et raccordez le pivot (12) à l'entrée de l'axe principal (5).
2. Pour les enrouleurs à pivot et axe standard, raccordez le tuyau d'entrée (4) (non fourni) à l'entrée du pivot comme indiqué dans l'illustration. L'emploi de plomberie rigide peut annuler la garantie.

INSTALLATION DU(DES) TUYAU(X) DE SORTIE

AVERTISSEMENT : Observez une extrême prudence ; l'enrouleur est sous la tension d'un ressort. Evitez de relâcher le mécanisme de verrouillage.

ATTENTION : Appliquez du produit d'étanchéité sur tous les filetages des enrouleurs standard.
NE PAS SERRER EXCESSIVEMENT LES RACCORDS.
Le moment de torsion recommandé ne doit pas dépasser 98 Nm (70 ft.lb).

1. Tournez manuellement la poulie (6) jusqu'à ce que le ressort soit tendu, relâchez de trois tours, puis verrouillez.
2. Faites passer le tuyau (7) par le support à molette (1), l'étrier de serrage (8), puis par la découpe du tambour (9), comme indiqué dans l'illustration.
3. Raccordez le tuyau de sortie (7) au col de cygne (10), comme indiqué dans l'illustration.
4. Assurez-vous que la position de l'étrier de serrage est conforme à celle du bras de guidage en utilisant les inscriptions situées à l'intérieur du tambour.
5. Remplissez le tuyau. Ouvrez provisoirement la valve afin de purger les gaz du tuyau. Fermez la valve lorsque le liquide y apparaît. Une fois le tuyau entièrement rempli, déverrouillez le loquet et enroulez le tuyau de sortie sur l'enrouleur.
6. Installez l'assemblage du butoir.

AJUSTEMENTS

AVERTISSEMENT : Observez une extrême prudence ; l'enrouleur est sous la tension d'un ressort. Evitez de relâcher le mécanisme de verrouillage.
Si cela est nécessaire, ajustez la tension du ressort de l'enrouleur en ajoutant ou en enlevant manuellement des tours detuyau du tambour, un tour à la fois, jusqu'à ce que la tension désirée soit obtenue. Ajoutez manuellement des tours pour augmenter la tension. Enlevez manuellement des tours pour abaisser la tension.
ATTENTION : Lors de l'ajout de tours de tuyau, ajoutez juste assez de tours afin d'obtenir la tension désirée sans dépasser la capacité du ressort du mécanisme d'enroulement. Un enrouleur dont la tension est correctement ajustée permet de dérouler librement tout le tuyau jusqu'au point de contact avec l'étrier de serrage. Un ressort surtendu endommagera le mécanisme d'enroulement.

CONSIGNES D'ENTRETIEN

L'entretien de l'enrouleur par l'utilisateur se limite uniquement au remplacement des tuyaux d'entrée et de sortie. Toute autre réparation doit être confiée à un technicien autorisé ou directement à Reelcraft. Le manquement à cette consigne peut conduire à des blessures corporelles et/ou à des dommages matériels, ainsi qu'à l'annulation de la garantie.
AVERTISSEMENT : Enroulez le tuyau sur le tambour, puis dépressurisez le système avant de procéder aux opérations suivantes.
ATTENTION : *Détendez entièrement le ressort avant de désassembler l'enrouleur. Ne pas essayer d'ouvrir l'assemblage riveté du boîtier de ressort.*

1. Remplacez les tuyaux en observant les instructions contenues dans la section "Consignes d'installation" de cette notice.
2. Toutes les pièces mobiles emboîtées ont été lubrifiées à l'usine, comme requis.

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com



PIÈCES COMMUNES À TOUS LES ENROULEURS STANDARD

*** COMPRIS DANS LE KIT DE PIÈCES DÉTACHÉES N° 600737**

ART N°.	PIÈCE N°.	N°. REQ.	DÉSCRIPTION	ART N°.	PIÈCE N°.	N°. REQ.	DÉSCRIPTION
2	*	4	Vis de 5/16-18 x 1/2 pounce	16	*	1	Boulon hexagonal 3/8-16
3	261455	2	Bras de guidage	17	600730	1	Assemblage de la base et du montantl
6	*	4	Contre-écrou de 5/16-18 pounce	18	261472	1	Goujon de verrouillage à ressort
7	600731	1	Assemblage du support à molette	19	260599	1	Ressort de loguet
8	*	2	Rondelle de 312 D.I. x 734 D.E.	20	600732	1	Assemblage de cliguet
9	*	10	Contre-écrou de 1/4-20 pounce	21	600725	1	Ass. du roulement et de l'embase
10	*	9	Vis de 3/8-16 x 5/8 pounce	22	261453	1	Poulie, orifice de tuyau
11	*	2	Circlip de 1 3/8 pounce	24	261454	1	Poulie, boîtier à ressort
12	600724	1	Ass. de l'embase avec roulement et Nut-Sert	25	S45-411	8	Ecrou de 1/4-20 x 2½" pouce
14	261393	1	Bobine, écarteur	26	S45-511	3	Vis de 5/16-18 x 1/2" pouce
15	*	1	Ecrou hexagonal de 1/2-20 x 5/8				

ART N°.	DÉSCRIPTION	N°. REQ.	D83000 OLS	D84000 OLS
1	Assemblage du pivot	1	600091-1	600090-1
4	Ass. du ress. et du boît	1	600726-3	600726-3
5	Etrier de serrage	1	*	*
13	Rochet, fondu	1	261388-1	261401-1
23	Bouchond' étanchéité	1	*	261473

REELCRAFT INDUSTRIES, INC. • ONE REELCRAFT CENTER • P.O. BOX 248 • COLUMBIA CITY, IN 46725 • (800) 444-3134 / (260) 248-8188 • FAX: (260) 248-2605
E-MAIL: reelcraft@ reelcraft.com • INTERNET: www.reelcraft.com